



PROGETTO PR.I.U.S.



PREVENZIONE DEGLI INCIDENTI DA USTIONE IN ETA' SCOLASTICA

OPUSCOLO INFORMATIVO PER GENITORI ED INSEGNANTI



Euro-Mediterranean Council for Burns and Fire Disasters (MBC)

Con la collaborazione di



Associazione SPES Speranza Onlus

SOCIETA' ITALIANA USTIONI



Prevenzione degli Incidenti da Ustione in età Scolastica - PR.I.U.S

PR.I.U.S è un progetto CCM 2011, finanziato dal Ministero della Salute e realizzato dall'Istituto Superiore di Sanità (ISS), con il supporto dell'Euro-Mediterranean Council for Burns and Fire Disasters (MBC) che vede il coinvolgimento della SIUst (Società Italiana Ustioni) e dell'Associazione SPES Speranza Onlus. L'obiettivo principale del progetto è quello di prevenire le ustioni nei bambini quando sono in casa, ambiente considerato come più sicuro. Tale obiettivo sarà raggiunto attraverso la collaborazione tra gli insegnanti del vostro bambino, i medici esperti dei centri ustioni e voi genitori, con la vostra continua e preziosa opera di educazione e di sorveglianza!



LE USTIONI NEI BAMBINI

Il Sistema SINIACA (Sistema Informativo Nazionale sugli Infortuni in Ambienti di Civile Abitazione) dell'Istituto Superiore di Sanità ha rilevato che, nel proprio campione di Pronto Soccorso, le ustioni in età pediatrica (0-14 anni) rappresentano il 26% di tutti gli accessi in Pronto Soccorso e che tra i bambini osservati per tale causa il 73% ha un'età inferiore ai 5 anni (dati 2005-2009).

E' da notare che, fino ai 14 anni d'età, **in oltre il 90% dei casi l'ustione avviene soprattutto in casa** (dati di ricovero SDO – Schede di Dimissione Ospedaliera, 2005-2009). In particolare poi, **il 65% per cento delle ustioni pediatriche sono avvenute in cucina**, dove si passa molto tempo, soprattutto la sera, e dove sono concentrati diversi pericoli di ustione: fornelli, forni, cibi caldi, ecc.

I bambini si scottano frequentemente con l'**acqua bollente**, sia essa della pentola, del rubinetto, della vasca da bagno o altro (25% degli accessi al Pronto Soccorso) con **alimenti o bevande calde** (18%), con **altri liquidi caldi in cucina** (13%), o con **oggetti roventi** quali forno, ferro da stiro, stufa (11%).

L'ustione è un evento doloroso che può portare **conseguenze anche gravi**, sia fisiche che psicologiche, che possono perdurare nel tempo.



Ad esempio, le ustioni estese al volto o agli arti (superiori ed inferiori), specialmente dal 2° grado in su (con coinvolgimento del derma), possono causare la presenza di evidenti cicatrici.

Il volto e i genitali sono aree particolarmente delicate.

Partendo da questi dati e considerazioni il progetto si pone due obiettivi specifici:

- 1) AUMENTARE LA CONOSCENZA DEI RISCHI DA USTIONE NEI BAMBINI E DELLE PRATICHE DI PRIMO SOCCORSO;
- 2) VERIFICARE IL RAGGIUNGIMENTO DEI RISULTATI ATTRAVERSO UN QUESTIONARIO DI VALUTAZIONE.



IN CUCINA

- **NON LASCIATE MAI INCUSTODITE SUL FUOCO LE PENTOLE E RACCOMANDATE AL BAMBINO DI NON AVVICINARSI!**
- Rivolgete i manici di pentole e padelle sempre lateralmente (cioè né verso l'esterno anteriore del piano di cottura, né all'interno verso gli altri fuochi).
- Usate preferibilmente i fornelli posteriori, meno accessibili ai bambini.
- Non lasciate mai la piastra elettrica ancora calda dopo l'uso senza un'adeguata copertura. Insegnate al bambino che può essere rovente anche se non è usata in quel momento!
- Utilizzate un forno con vetro atermico, così il bambino non si ustionerà le manine!
- Non trasportate mai pentole o piatti con cibi caldi senza prima assicurarvi che i bambini siano sufficientemente lontani da voi.
- Non bere mai bevande calde (tè, caffè, latte, minestra) tenendo un bambino in braccio. Potreste rovesciargliele addosso causando una tragedia!
- Non disponete mai piatti, tazze o scodelle contenenti cibi caldi vicino al bordo del tavolo. Il bambino potrebbe tirare la tovaglia e rovesciarseli addosso! Preferite le tovagliette all'americana o mettete dei ferma-tovaglie.
- Prendete la sana abitudine di non mettere in tavola piatti con cibi liquidi ancora bollenti! (es. minestra)



- **NON AVVICINATEVI E NON FATE AVVICINARE I BAMBINI AI FORNELLI ACCESI CON INDUMENTI SVOLAZZANTI** (sciarpe, collane, fiocchi) soprattutto se di tessuto sintetico (ad esempio: nylon o pile).
- Non lasciate giocare il bambino con il cibo caldo!
- Quando si usa una padella è meglio utilizzare un coperchio (anche trasparente). In ogni caso, ove prendesse fuoco, spegnete il fornello e copritela con un coperchio.
- Non lasciate che i bambini giochino con gli elettrodomestici presenti in cucina, specie se in funzione!
- Fate in modo che detersivi, prodotti per la pulizia della casa e sostanze pericolose **NON SIANO ACCESSIBILI AI BAMBINI!** Riponeteli in armadietti non raggiungibili dal bimbo o meglio ancora chiusi e non travasate mai tali prodotti in contenitori per alimenti o bottiglie, onde evitare che vengano ingeriti per errore!



IN BAGNO

- Regolate la temperatura dello scaldabagno a non più di 45°C, o fornite l'impianto idrico di un miscelatore che permetta di avere sempre la fuoriuscita di acqua dai rubinetti **a non più di 45°C**.
- Quando preparate il bagno per il bambino **fate scorrere nella vasca prima l'acqua fredda**, e solo dopo quella calda, oppure miscelate l'acqua da principio a una temperatura media, in modo che in caso il bambino si immerga a vostra insaputa, non possa ustionarsi! Le ustioni provocate dall'acqua bollente possono essere anche molto gravi!
- Controllate in ogni caso la temperatura dell'acqua nella vasca **prima che il bambino vi entri**, immergendo il gomito, la cui la pelle è sensibile come quella del bambino.
- Insegnate al vostro bambino a distinguere i rubinetti acqua calda/acqua fredda e a usare con precauzione quello dell'acqua calda, spiegandogli i rischi.
- **NON USATE MAI APPARECCHI ELETTRICI NELLA STANZA DA BAGNO, se voi o il vostro bambino siete a piedi nudi e/o bagnati o se nella stanza c'è parecchia umidità, come spesso accade. SPIEGATE AI VOSTRI BAMBINI QUANTO SIA PERICOLOSO FARLO!**
- Non lasciate incustoditi i prodotti per la detersione dei sanitari, anche durante il loro utilizzo.

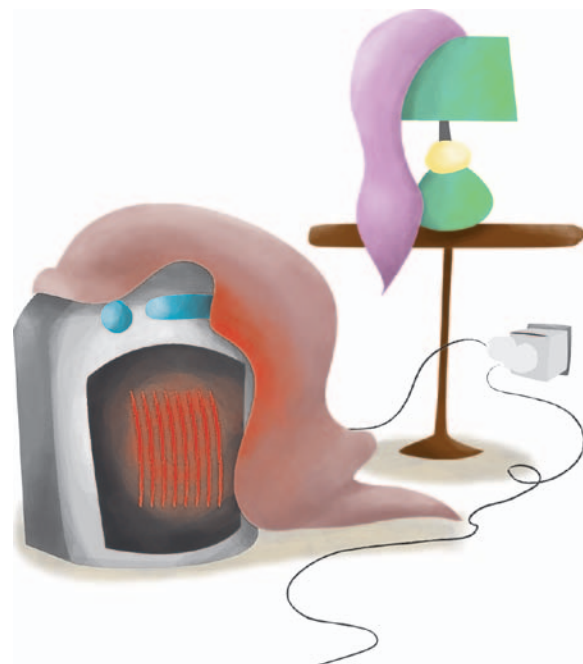


IN SALOTTO/SOGGIORNO

Questo ambiente è uno dei più vissuti della casa! Sono presenti impianti ed apparecchi elettrici, sistemi di riscaldamento, spesso è il luogo dove si pranza o si cena.

- Evitate il sovraccarico delle prese elettriche e l'uso di ciabatte multipresa per alimentare Tv, decoder vari, consolle per i giochi e simili. Le ciabatte multipresa, ove utilizzate (senza sovraccaricarle!), vanno nascoste il più possibile per allontanarle dalla portata dei bambini.
- I sistemi di riscaldamento quali le stufe a gas o il camino devono rimanere accesi solo in vostra presenza. Evitate che i bambini possano avvicinarsi pericolosamente a questi mentre giocano!
- **Non lasciate portacenere sui braccioli di poltrone o divani e spegnete sempre completamente le sigarette.** I mobili con imbottitura in spugna di gomma o plastica esalano, una volta incendiati, vapori tossici molto pericolosi!
- Se usate stufette elettriche a incandescenza e a irraggiamento, collocatele **ad almeno 3 o 4 metri da materiali infiammabili** (mobili, tendaggi, drappaggi, coperte, libri e giornali). Non appoggiatevi mai sopra abiti, stracci o asciugamani, **potreste causare un incendio!**

- State attenti soprattutto durante il Carnevale, perché i vestiti sintetici che si usano sono spesso altamente infiammabili e possono prendere fuoco in un attimo anche solo col calore! Un po' di attenzione (o ancora meglio evitare di accendere stufe, camini e bracieri in casa) e il momento di festa resterà un bel ricordo!
- Evitate di porre per terra lampade decorative ad incandescenza. La curiosità potrebbe portare i bambini a toccare le lampadine, ustionandosi le mani.
- Nel caso ci sia un camino, ponete una protezione (es. una griglia metallica sottile) davanti alla bocca del camino. In ogni caso, **non lasciate mai soli i bambini nella stanza dove c'è un camino acceso!**



NEL RESTO DELLA CASA E IN GIARDINO:

- Attenzione a **fiammiferi, accendini e candele o sigarette accese**: non lasciateli in giro incustoditi!
- **Il Ferro da stiro**: non lasciatelo mai incustodito quando è acceso o appena spento! Fate inoltre attenzione al filo, il bambino potrebbe tirarlo a sé e ustionarsi col ferro (oltre che rischiare un trauma!).
- Non ponete mai stoffa o carta sopra alle **lampade da notte**, possono prendere fuoco!
- **Non utilizzate MAI alcol, benzina o altri liquidi infiammabili per alimentare il fuoco in bracieri, camini o altro! Non lasciateli incustoditi vicino a fonti di calore! I bambini potrebbero imitarvi e ustionarsi molto gravemente!**
- Attenzione alle **motociclette** lasciate in giardino o nel box appena spente. Spiegate ai bambini che alcune parti (es. marmitta) possono rimanere roventi per parecchio tempo!
- Riponete **sostanze per il fai-da-te** e altri piccoli lavori (es. solventi, vernici, colle, ecc.) in luoghi inaccessibili ai bambini, possibilmente in armadietti chiusi a chiave.
- Sarebbe meglio avere in casa un estintore (da controllare e da ricaricare ogni 6 mesi) o almeno un secchio di sabbia
- Sarebbe inoltre opportuno avere in casa, vicino alle fonti di calore, dei rilevatori anti-fumo.



IN SINTESI

- Attenzione ai vestiti sintetici e svolazzanti!
- Attenzione a non lasciare incustoditi, quando accesi, stufe, camini, bracieri, ecc.
- La cucina presenta molti pericoli di ustione. Prestate particolare attenzione alle pentole sul fuoco, al forno acceso, ai cibi bollenti sulla tavola, alle tovaglie che pendono, agli elettrodomestici in funzione e ai detersivi che **non** bisognerebbe porre sotto al lavello! Non lasciate solo il bambino nella cucina, soprattutto quando si sta cuocendo qualcosa.
- Regolate la temperatura dello scaldabagno ad un massimo di 45°.
- Non utilizzate apparecchi elettrici in bagno in condizioni di umidità!
- Non lasciate il bambino solo in bagno, e non riempite la vasca con sola acqua calda!
- Non lasciate incustoditi contenitori con liquidi bollenti, corpi roventi come il ferro da stiro, la piastra elettrica, bracieri accesi, fili elettrici pendenti o prolunghe improvvisate.
- Non lasciate alla portata dei bambini sostanze tossiche corrosive, alcol, benzina, trielina e diluente o oggetti pericolosi come fiammiferi e accendini.
- Non tenete il flacone dell'alcol e della benzina vicino a fonti di calore!



COSA FARE IN PRESENZA DI USTIONI

- Bagnate con acqua fresca (10 °C circa), tenendo la parte ustionata per circa 10 minuti sotto l'acqua corrente; ciò serve a raffreddare la zona colpita.
- Non usate ghiaccio, olii o pomate. Al massimo, applicate una pomata antibiotica. NO assoluto a dentifricio, legumi, o altri "rimedi della nonna". Oltre a non essere efficaci, possono provocare infezioni!
- Togliete delicatamente gli indumenti (se non sono rimasti attaccati alla ferita!). Rimuovete immediatamente gli indumenti intrisi di liquidi bollenti.
- Rimuovete anelli, bracciali e collanine, possono essere arroventati, ma soprattutto se la parte ustionata dovesse gonfiarsi impedirebbero la corretta circolazione sanguigna.
- Avvolgete la parte ustionata con un panno pulito e possibilmente bagnato con acqua fredda.
- In caso di ustioni piuttosto estese, riparate i bambini da eventuali perdite di calore, con una leggera coperta o un lenzuolo puliti.
- Se una persona ha appena preso la scossa, staccate immediatamente l'interruttore generale della corrente elettrica e allontanate l'infortunato, utilizzando materiale non conduttibile (ad es. bastone di legno o giacca rovesciata e scarpe con suola di gomma)

- Se ci si trova a dover soccorrere una persona avvolta dalle fiamme, bisogna innanzitutto spegnere il fuoco, soffocandolo con una coperta e una volta fatto ciò, controllare subito che il respiro della persona sia regolare; l'infortunato potrebbe aver bisogno di una respirazione bocca a bocca, quindi, una volta spente le fiamme, sarà bene eseguirla ove necessario.
- Chiamate immediatamente un medico o recatevi al più vicino Pronto Soccorso.
- In caso di dolore insopportabile si può somministrare un antidolorifico quale Paracetamolo o Ibuprofene.



COSA **NON** FARE IN PRESENZA DI USTIONI

- Toccare le parti ustionate
- Applicare ghiaccio sulle parti ustionate
- Applicare liquidi (tranne l'acqua), polveri o unguenti vari
- Pungere o schiacciare le bolle
- Strappare i vestiti o le parti degli indumenti eventualmente rimasti attaccati alla ferita
- Perdere inutilmente tempo



SEGNALI DI PERICOLO



INFIAMMABILE:
indica liquidi o sostanze molto pericolose come benzina e alcol. Prendono fuoco anche a contatto con il solo calore e possono esplodere!
Da tenere assolutamente lontane dal fuoco!

IRRITANTE o NOCIVO:
queste sostanze possono distruggere la pelle e gli occhi, se vengono toccate.
Assaggiarle o metterle in bocca può ucciderle!



CORROSIVO:
una sola goccia di queste sostanze può addirittura distruggere materiali forti come il legno o la roccia, sono quindi pericolosissime se vengono a contatto con la pelle!

TOSSICO:
compare sui veleni mortali. Inghiottire queste sostanze può portare forti dolori addominali, vomito, ed essere anche letale.
Utilizzare lontano dai bambini, potrebbero respirarne i vapori, anch'essi molto pericolosi!



ALTA TENSIONE: indica il passaggio di forte corrente elettrica. Bisogna prestare attenzione anche a lampade, prese, spine e interruttori di casa, dove questo simbolo non c'è, perché c'è comunque la corrente che può fulminare.
I bambini non devono mai toccare il materiale elettrico!

LA TUA CASSETTA DI PRONTO SOCCORSO

Batuffoli di cotone idrofilo

Salviette antisettiche

Soluzione antisettica (perossido di idrogeno, o clorexidina)

Lenzuolo pulito

Garze sterili di dimensioni diverse

Cerotto

Bende di diverse dimensioni (normale, adesivo ed elastico)

Unguento antibiotico

Idrocortisone crema (1%)

Una stecca (di legno o metallo)

Analgesici (paracetamolo e ibuprofene)

Pinzetta

Forbici affilate

Spille di sicurezza (cosiddette "da balia")

Confezioni monouso di ghiaccio istantaneo

Termometro

Guanti in lattice (almeno 2 paia)

Elenco dei numeri di telefono di emergenza (possibilmente sul coperchio della scatola)



NUMERI PER LE URGENZE

- 112** Carabinieri
- 113** Polizia di Stato, Soccorso pubblico di emergenza
- 115** Vigili del Fuoco
- 114** Emergenza Infanzia
- 118** Emergenza Sanitaria, ambulanza



ALTRI NUMERI

SVILUPPO DELLE INDICAZIONI DI PREVENZIONE:

DOTT. GIOACCHINO BRIGUGLIO

DOTT.SSA SABINA CEDRI

DOTT.SSA ELOISE LONGO

DOTT. ALESSANDRO MASELLIS

DOTT. ALESSIO PITIDIS

ANALISI EPIDEMIOLOGICA E VALUTAZIONE DEL RISCHIO DI USTIONE:

DOTT.SSA SABINA CEDRI

DOTT. ALESSANDRO MASELLIS

PROF. MICHELE MASELLIS

DOTT. ALESSIO PITIDIS

COORDINAMENTO EDITORIALE, SCENEGGIATURA E TESTI:

DOTT.SSA ELISABETTA BRIGUGLIO

DOTT.SSA SABINA CEDRI

DOTT. ALESSANDRO MASELLIS

DISEGNI, COLORAZIONE E IMPAGINAZIONE:

ALESSANDRA LIBERATO

STAMPA:

TIPOGRAFIA VAGNONI GRAFICHE - ROMA

FINITO DI STAMPARE AD APRILE 2013

Istituto Superiore di Sanità
V.le Regina Elena, 299 - Roma
Tel. 06/49902181
Fax: 06/49902383
e-mail: darat@iss.it